

Concert für die Violine von Molique (N<sup>o</sup> 3. Dmoll), vorge-  
tragen von Herrn Concertmeister *Raimund Dreyschock*.

Arie von Nicolò Isouard, gesungen von Frau *Rudersdorf-  
Küchenmeister*.

Non, je ne veux pas chanter,  
Non, non, non, non, non, non!  
Vous pouvez bien m'écouter,  
Mais non, non, non, non, non!  
Non, je ne veux pas etc.

Que voulez-vous que je vous chante? —  
Voulez-vous un rondeau facile  
Qui fait naître la gaieté,  
Et partout comme un vaudeville  
Soit retenu, soit répété?  
Mais non,  
Non, je ne veux etc.

Au temps jadis, en plaintive romance,  
On soupirait tendres accents d'amour.  
Au temps présent, pour calmer sa souffrance,  
L'amant rédit les chants du troubadour.  
Mais non, tout me le persuade  
Et je le vois bien à vos yeux:  
La cadence et la roulade  
Sont ce que vous aimez le mieux.  
Par malheur j'ai peu de science  
Sur la roulade et la cadence.  
Mais non, non!  
Non, je ne veux pas etc.

## Zweiter Theil.

Symphonie von L. van Beethoven. (N<sup>o</sup> 5. Cmoll.)

Das zweite Abonnement-Concert ist Sonntag den 12. October 1851.

*Billets zu 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fried. Kistner  
und am Eingange des Saales zu haben.*

Einlass halb 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

**Der Eintritt in den Saal ist für sämtliche Zuhörer über die grosse Haupt-  
treppe, welche nicht früher als um halb 6 Uhr eröffnet wird.**

Um das Gedränge beim Herausgehen aus dem Concerte möglichst zu vermeiden, besteht die Ein-  
richtung, dass die von ihren Herrschaften zum Schlusse des Concerts in das Gewandhaus bestellten  
Dienstleute nicht die grosse Haupttreppe hinauf gehen oder sich auf oder an dieselbe stellen  
dürfen, sondern an oder auf der hintern Hof-Treppe bis zum Schlusse des Concerts zu warten,  
dann durch den ihnen zu öffnenden Corridor in den kleinen Saal sich zu begeben und daselbst ihre Herr-  
schaft zu erwarten haben. Wir bringen diese Bestimmung hierdurch in Erinnerung, und es werden die  
das Concert besuchenden Dienstherrschaften ersucht, ihre Dienstleute darauf anzuweisen.

**Die Concertdirection.**

Druck von Breitkopf u. Härtel in Leipzig.

MT/178/2003